



**COMEC**  
MACCHINE SPECIALI  
LAVORAZIONE LEGNO

**FRO**

## FRESATRICI AD ASSE ORIZZONTALE

**GB** MILLING MACHINES  
WITH HORIZONTAL AXIS

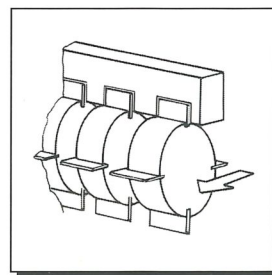
**D** FRÄSMASCHINEN  
MIT HORIZONTALER ACHSE

**F** FRAISEUSES À  
AXE HORIZONTALE

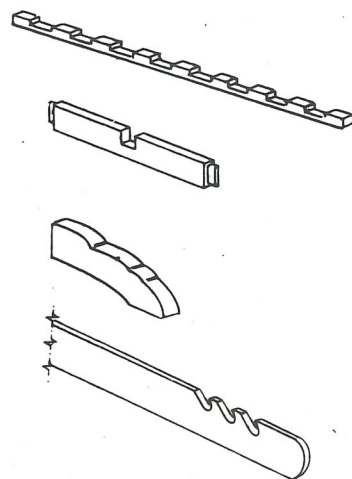
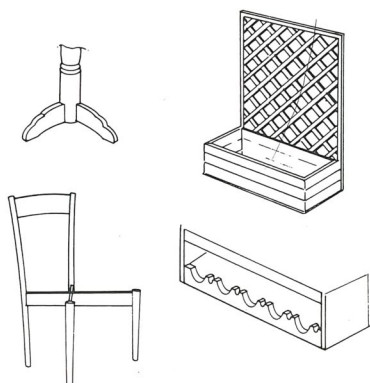
**E** FRESADORAS DE  
EJE HORIZONTAL



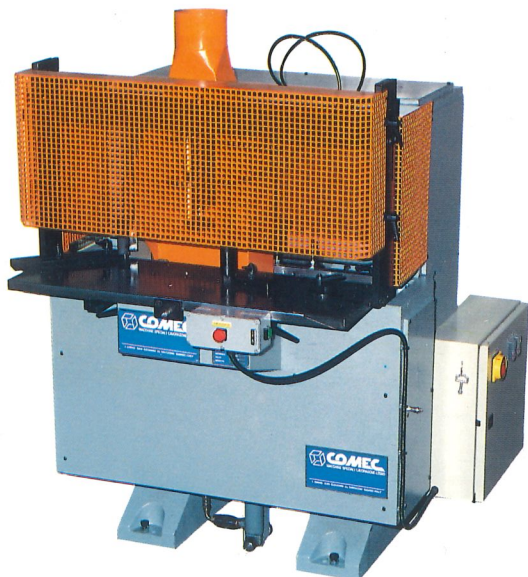
**FRO/200**



Esempio di lavoro / Working example



Dati e caratteristiche tecniche non sono impegnative per il costruttore potendo essere modificate senza preavviso. È vietata la riproduzione ai sensi di legge.



**FR O - V**  
Fresatrice ad asse orizzontale con movimento di avanzamento verticale

**FR O - V**  
Milling machine with horizontal axis, with vertical advance movement

**FR O - V**  
Fräsmaschine mit horizontaler Achse, mit vertikaler Vorschubbewegung

**FR O - V**  
Fraiseuse à axe horizontal avec mouvement d'avancement vertical

**FR O - V**  
Fresadora de eje horizontal con movimiento de adelanto vertical

## FRO

**I Impieghi:** Le fresatrici ad asse orizzontale, con movimento dell'asse in orizzontale o verticale, consentono di eseguire fresature multiple trasversalmente ai pezzi. La macchina può venir impiegata per fresature su elementi di sedie, mobili da giardino, complementi d'arredamento, ecc.

**Caratteristiche:** La macchina può essere fornita in varie versioni (lunghezze di lavoro utili): 200 - 400 - 600 mm (altre a richiesta).

- Telaio in lamiera elettrosaldata di robusto spessore
- Gruppo fresa: asse portafresa con doppio supporto e cuscinetti sovradimensionati; trasmissione a cinghia. Avanzamento su guide temprate/rettificate e boccole a ricircolo di sfere (per FRO/400 - 600: guide a coda di rondine). Movimentazione con cilindro pneumatico e freno idraulico (per FRO/400 - 600: cilindro oleodinamico)
- Battute di riferimento inclinabili e regolabili
- Cofani e protezioni antinfortunistiche

**GB Uses:** The milling machines with horizontal axis, with horizontal or vertical movement of the axis, allow to carry out multiple millings, transversal to the pieces. The machine can be employed for milling on elements of chairs, garden furniture, furniture objects, a.s.o.

**Characteristics:** The machine can be supplied in different versions (useful working lengths): 200 - 400 - 600 mm (others upon request).

- Frame made of thick electro-solded steel sheet
- Milling-cutter group: milling-cutter holding axis with double support and over-dimensioned bearings; Belt transmission. Advancement on hardened/rectified guides and bushes with balls continuous circulation (for FRO/400 - 600: dove-tail guides). Movement by pneumatic cylinder and hydraulic brake (for FRO/400 - 600: oleodynamic cylinder)
- Inclinable and adjustable reference strokes
- Cowlings and protections against accidents

**D Benützung:** Die Fräsmaschinen mit horizontaler Achse, mit horizontaler oder vertikaler Bewegung der Achse, erlauben vielfache Quer-Fräsen der Stücke durchzuführen. Die Maschine kann für Fräsungen über Elemente von Stühle, Gartenmöbel, Einrichtungs-Komplementen, usw. benützt werden.

**Eigenschaften:** Die Maschine kann in verschiedene Ausführungen geliefert werden (nutzbare Arbeitslänge): 200 - 400 - 600 mm (Andere nach Anfrage).

- Gestell aus starkem elektroschweißtem Stahlblech
- Fräser-Gruppe: Fräserträger-Achse mit doppeltem Halter und überdimensionalen Lager; Riemen-Antrieb. Vorschub über gehärtete/geschliffene Führungen und Kugelwiederlauf-Büchsen (für FRO/400 - 600: schwalbenschwanzförmigen Führungen). Bewegung durch pneumatischen Zylinder und hydraulische Bremse (für FRO/400 - 600: öldynamische Zylinder)
- Niegbare und verstellbare Referenz-Anschläge
- Unfallschutz-Hauben und Schütze

**F Emplois:** Les fraiseuses à axe horizontal, avec mouvement de l'axe en horizontal ou en vertical, permettent d'exécuter des fraisages multiples transversaux aux pièces. La machine peut être utilisée pour fraiser éléments de chaise, meubles de jardin, compléments d'ameublement, etc.

**Caractéristiques:** La machine peut être livrée dans versions différentes (longueurs de travail utiles): 200 - 400 - 600 mm (autres sur demande).

- Châssis en tôle électrosoudée de grand épaisseur
- Groupe fraise: axe portefraise avec support double et roulements surdimensionnés; transmission par courroie. Avancement sur guides trempés/rectifiés et douilles à recirculation de billes (pour FRO/400 - 600: guides à queue d'aronde). Mouvement par cylindre pneumatique et frein hydraulique (pour FRO/400 - 600: cylindre oléodynamique)
- Points de référence inclinables et réglables
- Coffres et protections contre les accidents

**E Empleos:** Las fresadoras de eje horizontal, con movimiento del eje en horizontal o en vertical, permiten de ejecutar fresados multiples transversalmente a las piezas. La máquina puede ser empleada para fresados sobre elementos de sillitas, muebles de jardín, complementos de mobiliario, etc.

**Características:** La máquina puede ser entregada en varias versiones (largos de trabajo útiles): 200 - 400 - 600 mm (otros largos sobre pedido).

- Chasis de robusta chapa electro-soldada
- Grupo fresa: eje portafresa con soporte doble y cojinetes sobredimensionados; transmisión por correa. Adelantamiento sobre guías templadas/rectificadas y casquillos a recirculación de bolas (en FRO/400 - 600: guías de cola de milano). Movimiento por cilindro neumático y freno hidráulico (en FRO/400 - 600: cilindro oleodinámico)
- Topes de referencia inclinables y regulables
- Tapas y protecciones de prevención de los accidentes

**Dati tecnici: FRO/200**  
Motore fresa HP 3.0 (KW 2.2).  
Giri fresa 7000.  
Diametro albero fresa 35 mm.  
Lunghezza utile albero 200 mm.  
Corsa di lavoro 200 mm.  
Profondità max fresatura mm 50.  
Produzione 100 cicli/ora.  
Peso netto Kg. 280 circa.  
Dimensioni mm 1500x1000x1000 H.

**Technical Data: FRO/200**  
Milling-cutter motor power HP 3.0 (KW 2.2).  
R.p.M. des Fräses 7000.  
Milling-cutters revs 7000.  
Diameter of the milling-cutter's shaft 35 mm.  
Useful length of the shaft 200 mm.  
Working run 200 mm.  
Max milling depth mm 50.  
Production 100 cycles per hour.  
Net weight Kg. 280 approx.  
Dimensions mm 1500x1000x1000 H.

**Technische Data: FRO/200**  
Fräser-Motor HP 3.0 (KW 2.2).  
R.p.M. des Fräses 7000.  
Diameter der Fräser-Welle 35 mm.  
Nutzlänge der Welle 200 mm.  
Arbeitslauf 200 mm.  
Max Tiefe der Fräsung mm 50.  
Leistung 100 Zyklen pro Stunde.  
Nettogewicht Kg. 280 ungefähr.  
Dimensionen mm 1500x1000x1000 H.

**Données Techniques: FRO/200**  
Moteur fraise HP 3.0 (KW 2.2).  
Tours fraise 7000.  
Diametre arbre fraise 35 mm.  
Longueur utile arbre 200 mm.  
Course de travail 200 mm.  
Profondeur max fraisage mm 50.  
Production 100 cycles/heure.  
Poids net Kg. 280 environ.  
Dimensions mm 1500x1000x1000 H.

**Datos Técnicos: FRO/200**  
Motor fresa HP 3.0 (KW 2.2).  
Vueltas fresa 7000.  
Diametro arbol fresa 35 mm.  
Largo útil arbol 200 mm.  
Carrera de trabajo 200 mm.  
Profundidad max del fresado mm 50.  
Producción 100 ciclos/hora.  
Peso neto Kg. 280 aprox.  
Dimensiones mm 1500x1000x1000 H.